



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2015
(OR. en)

7261/1/15
REV 1

LIMITE

PV/CONS 16
RELEX 230

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ

Θέμα: **3379η** σύνοδος του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ) που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις
16 Μαρτίου 2015

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

1. Έγκριση της προσωρινής ημερήσιας διάταξης.....	3
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	
2. Έγκριση του καταλόγου των σημείων «Α».....	3
3. Αφρική.....	4
4. Λιβύη.....	5
5. Ανατολική Εταιρική Σχέση	5
6. Διάφορα.....	5
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου.....	6

*

*

*

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης
7118/15 OJ/CONS 16 RELEX 215

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ανωτέρω ημερήσια διάταξη.

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

2. Έγκριση του καταλόγου των σημείων «Α»
έγγρ. 7120/15 PTS A 23
+ ADD 1

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα σημεία «Α» που περιέχονται στα έγγρ.:

1) 7120/15

2) 7120/15 ADD 1:

9. Βοσνία-Ερζεγοβίνη
– Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου
έγγρ. 6990/15 COWEB 13 PESC 253 COPS 64 CSDP/PSDC 127
Εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 16.03.2015
10. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για την περιφερειακή στρατηγική της ΕΕ για τη Συρία και το Ιράκ καθώς και για την απειλή του ISIL / Da'esh
7247/15 COPS 75 COMAG 49 COMEM 57 PESC 295
CSDP/PSDC 143 COHAFA 33 SY 3
Εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 16.03.2015
11. Απόφαση του Συμβουλίου για την έναρξη της συμβουλευτικής στρατιωτικής αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUMAM RCA) και την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/78
7018/1/15 REV 1 CSDP/PSDC 138 PESC 258 COAFR 92
RELEX 200 CONUN 48 CSC 60 EUMAM RCA 21
5919/15 CSDP/PSDC 63 PESC 129 COAFR 45 RELEX 93
CONUN 24 CSC 25 EUMAM RCA 9
Εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 16.03.2015
12. Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή και τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας όσον αφορά το καθεστώς στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία της συμβουλευτικής στρατιωτικής αποστολής ΚΕΠΠΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUMAM RCA)
7015/15 CSDP/PSDC 129 PESC 257 COAFR 87 RELEX 198
CONUN 45 CSC 59 EUMAM RCA 20
6607/15 CSDP/PSDC 106 PESC 214 COAFR 69 RELEX 165
CONUN 32 CSC 47 EUMAM RCA 16
Εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 16.03.2015

13. – Απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Λευκορωσίας
– Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία
– Σχέδια επιστολών
7188/15 PESC 281 RELEX 224 COEST 99 FIN 205
Εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 16.03.2015

Οι δηλώσεις που αφορούν τα σημεία αυτά περιέχονται στο Παράρτημα.

3. Αφρική

- α) **Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για την πολιτική κατάσταση στο Μπουρούντι εντός του προεκλογικού πλαισίου**
7081/15 COAFR 90 ACP 39 RELEX 210
COR 1 (en)
- β) **Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με το Σχέδιο δράσης για τον Κόλπο της Γουινέας, 2015-2020**
7082/15 COAFR 91 ACP 40 PESC 269 RELEX 211 JAI 168
- γ) **Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για το Μάλι**
7180/15 COAFR 100 ACP 44 PESC 280 DEVGEN 31 COTER 45 COMAG 42
COHAFA 28 RELEX 223
- δ) **Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τον ιό Έμπολα**
7173/15 COAFR 99 COHAFA 27 SAN 70

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε διεξοδική συζήτηση για τις σχέσεις της ΕΕ με την Αφρική, για την ειρήνη και την ασφάλεια, την ευημερία και την εταιρική σχέση. Οι υπουργοί υπογράμμισαν την ανάγκη για συνεχή υποστήριξη εκ μέρους της ΕΕ στην δημιουργία ικανοτήτων στην Αφρική. Υπάρχει συναίνεση ότι υπάρχουν οικονομικές και πολιτικές ευκαιρίες στην Αφρική. Για την περίοδο μετά το 2015, η ενέργεια, η κλιματική αλλαγή και η καταπολέμηση της τρομοκρατίας προσδιορίστηκαν ως οριζόντια θέματα προς συζήτηση με τους Αφρικανούς αντιπροσώπους στη διεθνή σκηνή.

Επιπροσθέτως, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα για την πολιτική κατάσταση στο Μπουρούντι εντός του προεκλογικού πλαισίου (έγγρ. 7170/15), το σχέδιο δράσης για τον Κόλπο της Γουινέας, 2015-2020 (έγγρ. 7168/15), καθώς και σχετικά με το Μάλι (έγγρ. 7203/15) και τον ιό Έμπολα (έγγρ. 7200/15).

4. **Λιβύη**

– Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου
7197/15 LIBYE 5 COMAG 44 PESC 283

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με την πολιτική κατάσταση και την κατάσταση στον τομέα της ασφάλειας στη Λιβύη. Το Συμβούλιο επίσης ενέκρινε συμπεράσματα για τη Λιβύη, τα οποία περιέχονται στο έγгр. 7241/15.

5. **Ανατολική Εταιρική Σχέση**

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τις προετοιμασίες της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης για την Σύνοδο Κορυφής στη Ρίγα (21-22 Μαρτίου 2015), ενόψει της συζήτησης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την Ανατολική Εταιρική Σχέση στις 19-20 Μαρτίου 2015.

6. **Διάφορα**

Ουδέν.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΣΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**Σχετικά με το
σημείο «Α» αριθ. 1:****Σχέσεις με την Ουκρανία**

- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της Ένωσης στο Συμβούλιο Σύνδεσης που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, όσον αφορά την έκδοση σύστασης για την εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης ΕΕ-Ουκρανίας

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

« Το Ηνωμένο Βασίλειο στηρίζει το περιεχόμενο της ατζέντας σύνδεσης ΕΕ-Ουκρανίας.

Το Ηνωμένο Βασίλειο σημειώνει ότι, κατόπιν της αποφάσεως του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-399/12, Γερμανία κατά Συμβουλίου που ήταν σύγχρονη με την έκδοση του κανονισμού 232/2014 για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας, η εν λόγω ατζέντα σύνδεσης έχει έννομα αποτελέσματα για τους σκοπούς της εσωτερικής έννομης τάξης της Ένωσης. Κατά συνέπεια, είναι τώρα σκόπιμο να εγκριθεί η θέση της Ένωσης σχετικά με την εν λόγω ατζέντα σύνδεσης με αναφορά σε απόφαση του Συμβουλίου ειλημμένη σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Ωστόσο, το Ηνωμένο Βασίλειο επιθυμεί να καταγραφεί η αντίληψή του ότι το περιεχόμενο της ατζέντας σύνδεσης, που προσαρτάται στην απόφαση του Συμβουλίου, όντας σύσταση στην οποία προβαίνει το Συμβούλιο Σύνδεσης που συνεστήθη με τη Συμφωνία Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, εννοείται ότι μπορεί να περιέχει μόνον πολιτικές δεσμεύσεις που δεν επιβάλλουν νέες νομικές υποχρεώσεις στα συμβαλλόμενα μέρη της εν λόγω συμφωνίας. Το Ηνωμένο Βασίλειο φρονεί ότι η συμφωνία του όσον αφορά τη μέθοδο έγκρισης της εν λόγω ατζέντας σύνδεσης δεν αποτελεί προηγούμενο για την έγκριση άλλης ατζέντας σύνδεσης στο μέλλον. Η μέθοδος έκδοσης άλλης ατζέντας σύνδεσης θα εξετάζεται κατά περίπτωση».

**Σχετικά με το
σημείο «Α» αριθ. 4:**

Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη θέση της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συνεστήθη με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου, όσον αφορά την έκδοση σύστασης για την εφαρμογή του σχεδίου δράσης ΕΕ-Τυνησίας στο πλαίσιο της προνομιακής εταιρικής σχέσης (2013-2017)

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

« Η Τσεχική Δημοκρατία επιθυμεί να τονίσει την πολιτική σημασία του σχεδίου δράσης 2013-2017 και εκφράζει την πλήρη υποστήριξή της στην έγκριση του περιεχομένου του.

Ωστόσο, κατά την άποψη της Τσεχικής Δημοκρατίας, το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ δεν αποτελεί την ορθή διαδικαστική νομική βάση για την έγκριση του σχεδίου δράσης 2013-2017, ούτε για την έγκριση παρόμοιων πράξεων σε παρόμοιο πλαίσιο, επειδή αποτελούν σημαντικά έγγραφα πολιτικής με πολιτικά αλλά όχι νομικά αποτελέσματα. Η σχέση μεταξύ του προαναφερθέντος σχεδίου δράσης και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 232/2014 για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μέσου Γειτονίας (ΕΜΓ) δεν μπορεί να μεταβάλει το ως άνω γεγονός, επειδή είναι πολύ αόριστη για να προκαλέσει έννομα αποτελέσματα του σχεδίου δράσης κατά την έννοια της απόφασης στην υπόθεση C-399/12, *Γερμανία κατά Συμβουλίου*. Κατά την άποψη της Τσεχικής Δημοκρατίας, η ερμηνεία που έχει δοθεί στο άρθρο 218 παράγραφος 9 από το Δικαστήριο της ΕΕ στην ανωτέρω υπόθεση δεν μπορεί να επεκταθεί περαιτέρω ώστε να καλύψει τη σημερινή κατάσταση και το καθεστώς του σχεδίου δράσης ή παρόμοιων πολιτικών εγγράφων εγκεκριμένων στο πλαίσιο άλλων συμφωνιών σύνδεσης.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

«Το Ηνωμένο Βασίλειο υποστηρίζει το περιεχόμενο του σχεδίου δράσης ΕΕ-Τυνησίας για την εφαρμογή της προνομιακής εταιρικής σχέσης (2013-17).

Το Ηνωμένο Βασίλειο σημειώνει ότι, κατόπιν της αποφάσεως του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-399/12, *Γερμανία κατά Συμβουλίου* που ήταν σύγχρονη με την έκδοση του κανονισμού 232/2014 για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας, το παρόν σχέδιο δράσης έχει έννομα αποτελέσματα για τους σκοπούς της εσωτερικής έννομης τάξης της Ένωσης. Κατά συνέπεια, είναι τώρα σκόπιμο να εγκριθεί η θέση της Ένωσης σχετικά με το εν λόγω σχέδιο δράσης με αναφορά σε απόφαση του Συμβουλίου ειλημμένη σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Ωστόσο, το Ηνωμένο Βασίλειο επιθυμεί να καταγραφεί η αντίληψή του ότι το περιεχόμενο του σχεδίου δράσης, που προσαρτάται στην απόφαση του Συμβουλίου, όντας σύσταση στην οποία προβαίνει το Συμβούλιο Σύνδεσης που συνεστήθη με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου, εννοείται ότι μπορεί να περιέχει μόνον πολιτικές δεσμεύσεις που δεν επιβάλλουν νέες νομικές υποχρεώσεις στα συμβαλλόμενα μέρη της εν λόγω συμφωνίας. Το Ηνωμένο Βασίλειο φρονεί ότι η συμφωνία του όσον αφορά τη μέθοδο έγκρισης του σχεδίου δράσης δεν αποτελεί προηγούμενο για την έγκριση σχεδίων δράσης στο μέλλον. Η μέθοδος έκδοσης άλλων σχεδίων δράσης θα εξετάζεται κατά περίπτωση.»